

Kalata ya cibili ya Paulo ku Bakolinto Busansulushi

Libuku lya Bakolinto bacibili lyalalembwa ne mutumwa Paulo pakati pa (55-56 AD). Kufuma pa cindi ncalasemwa Yesu Klistu (1:1) Kalata ya cibili iyi Paulo walalembela ku mubungano wa ku Kolinto. Baiya bashometi Paulo walikuba lalembepo kalata yakucelemuna bantu baku Kolinto. Iyo kalata yalataika iliya kubonekapo (2:3-4). Libuku lya Bakolinto lyacibili lyalalembwa ne Paulo pa cindi ncalikuba ku Makedoniya (2:13)

Libuku lya Bakolinto lya cibili lyalibela pakwinga Paulo walalembamo bintu bya ku moyo wakendi. Paulo walabonesha kukondwa cebo ca ncito yaina njobakute kwinsa mbuli mwalanyumfwila kuli Tito. Mukalata iyi muli ciyisho cinene cilambanga pa cipangano ca linolino, kayi ne mubungano moweleda kubenga mali akunyamfwilisha bashoma ba ku Yelusalemu (8:9) Calaboneketi batumwa bwa bwepeshi balikufuma kumbi balacana cibela mu minyungwe ya bantu bambi mu mubungano kwambeti bantu babukile Paulo. Balaleta muyeyo ne kutonshanya cebo ca bwendeleshi bwa Paulo. Weco, Paulo ncalalembela kalata yabukalu, kubononesha ngofu sha bwendeleshi bwakendi eti mutumwa wa Yesu Klistu.

Mitwi ya Makani

Paulo latatikinga kalata iyi ne kupa mitende mubungano wa ku Kolinto (1:1-7)

Panyuma pakendi Paulo labeshibishinga sha kushinta bubambe bwa bulwendo, kayi ne sha makani ngwalanyumfwa kulyendido, ne ncebalakumbula kalata yakutanguna (1:8 mpaka 7:16).

Kufumapo Paulo lapanga busele mobelela kubunganyina mali akunyamfwa bashoma baku Yelusalemu (8:1 mpaka 9:15)

Cakupwililisha, Paulo lalicingilishinga cebo cakuba mutumwa kwakendi, kayi ne kubafwakashila (10:1 mpaka 13:10).

¹ Kalata ilafumunga kuli njame Paulo walasalwa ne Lesa kuba mutumwa wa Klistu Yesu ndi ne mukwetu Timoti,

ndalembelenga ku mubungano wa bantu bashoma Lesa bali mu Kolinto ne kubanse bonse bali mucibela ca Akaya. ² Inkumbo ne lumuno lwa Lesa Ishetu ne Mwami Yesu Klistu bibe ne njamwe.

Paulo lalumbanyanga Lesa

³ Katumulumbaishani Lesa Baishi Mwami wetu Yesu Klistu Lesa wankumbo, Lesa ukute kutontosha mu nshila iliyonse, ⁴ ukute kutontosha twaba ne mapensho kwambeti ne njafwe tucikonshe kutontosha banetu bali mu mapensho amushobo uliwonse, pakwinga ne njafwe Lesa latutontoshonga. ⁵ Nambi tulakumananga ne mapensho angi pacebo ca Klistu, kayi tulatontoshewanga kupitila muli Klistu. ⁶ Mapensho ngotulakumananga nawo alamupanga katonto

kwambeti mupuluke, na afwe katutontoshewa ne njamwe mwela kutontoshewa kwambeti, mukonshe kwakoma mapensho awo ne njafwe ngotulakumananga nawo. ⁷ Neco kupembelela kwetu nkotukute muli njamwe nkakulatenkananga sobwe, pakwinga tucisheti mulakumananga ne mapensho akoshana ne ngotulakumananga nawo, ne njamwe ni mukacane kutontoshewa, ⁸ mobanse bame, tusuni kwambeti mwinshibe lipensho ndyotwalakumana nalyo mu cimpansha ca Asiya lyalikuba linene kayi lyalatulemena cakwinseti twalapwilwa mano. ⁹ Cakubinga mu myoyo yetu twalikunyumfweti tulatambulu kendi lombolosho lwakufwa. Ici calenshika kwambeti tuleke kulishoma tobene, nsombi kwambeti tushome Lesa uyo ukute kukikonsha kupundusha bafwa. ¹⁰ Walatufuna mu mapensho alikuyanda kututwala kulufu, kayi nakatufune, ndashoma kwambeti na tuloshomo nakatufune, ¹¹ mbuli ncomukute kutunyamfwa mu mipailo yenu, neco mipailo yabantu bangi pali njafwe nikakumbulwe ne Lesa, kayi Lesa nakatuleleke. Bantu bangi nibakalumbaishe Lesa.

Paulo labambanga bulwendo

¹² Lino pali cintu cilatupanga kulilumbanya tobene pakwinga miyeyo yetu ilatupanga bukamboni bwa kwambeti kulikonse nkotwalapita, makamaka pakati penu, tulenshi bintu byalulama, kayi munshila yashomeka kwelana ne luyando lwa Lesa. Nkatwali kutanguninwa ne mano a muntu sobwe, nsombi lwalikuba luse lwa Lesa. ¹³ Makalata ngotulamulembelenga

nkashupa kwabelenga ne kwanyumfwishisha, nomba ne kukabeco mulanyumfwishishingowa mbasu imo pa bintu mbyotulamulembelenga, ¹⁴ nomba ndashoma kwambeti ku masuba akuntangu nimukanyumfwishishe. Pabusuba mbweshakese Mwami wetu Yesu Klistu, mwense nimukalilumbaishe cebo ca njafwe, ne njafwe tukalilumbaishe cebo ca njamwe.

¹⁵ Cebo cakushoma kulico, ndayeyanga kwambeti ndimufwakashile nanshi, kwambeti mukapewe colwe mankanda abili. ¹⁶ Ndayeyanga kwisa kumufwakashila ndakayanga ku Makedoniya kwambeti, pakufuma uko mukanyamfweko bintu bilayandikinga mu bulwendo bwakame bwa kuya ku Yudeya. ¹⁷ Sena mulayeyengeti mpondalikuyeya sha kumufwakashila ndalikuyeyeti mwana wabula mano? sena ndilyeti muntu walisuna pakwinsa bintu, uyo wela kwambeti “Ee” Kayi eti “sobwe” Pacindi cimocimo? ¹⁸ Mbuli Lesa ncatabepe bantu, ncendalamulaya nkacalikuba cakusankanya maswi akwambeti “Ee” Nambi “Sobwe.” ¹⁹ Pakwinga Klistu Yesu Mwanendi Lesa uyo ngotwalikukambauka ame ndekali Paulo, nambi Sailasi ne Timoti, nkalikuba wakwambeti “Ee” Nambi “Sobwe” Kuli njamwe, nsombi walikuba cindi conse “Ee” Wa Lesa. ²⁰ Nambi malayano a Lesa afula aconi mulyendiye onse akute kuba “Ee” Ecebo cakendi ncotukute kwambileti, “Ameni” Pacindi ncotukute kulumbanya Lesa. ²¹ Lesa eukute kulengesha kwambeti afwe ne njamwe tube bayuminina nta muli Klistu, kayi

ewalatutuma. ²² Ewalatubika cando cakendi cakushomesha, kayi mumoyo wa muntu umo ne umo walatupa Mushimu Uswepa kubeti cishomesho ca bintu byeti bikese.

²³ Nomba Lesa ampe cisubulo na ame nkan-dambanga cancinencine, capesha kwambeti mbule kwisa ku Kolinto nicakwambeti kantakamukansa kayi. ²⁴ Nkatulamukakatishinga bintu mbyomwela kushoma sobwe, pakwinga tucishi kwambeti mukute lushomo lwayuma. Neco njafwe basebenshi banenu pacebo ca kukondwa kwenu.

2

¹ Ici ecebo cakendi ncondayeya mu moyo kwambeti nkantakamunyumfwiisha nsoni ndakesa ² Pakwinga na ndimunyumfwiisha nsoni, paliya wela kunsangalasha, nsombi bopele bantu abo mbondanyumfwiishi nsoni. ³ Ndalamulembela kalata kumwinshibisheti ndakesa kumufwakashila nkantakanyumfwa nsoni ku bantu abo bela kunsangalasha, pakwinga ndashoma kwambeti ndabanga wasangalala ne njamwe mukute kuba bantu basangalala. ⁴ Pakulemba kalata isa nkandalikuba wakondwa sobwe ndalikuba watatilwa mumoyo, ndalikulila misoshi. Nteko kwambeti munyufwe nsoni, nsombi kwambeti mwinshibe kukonempa kwa lusuno ndonkute pali njamwe.

Kulekelela muntu ukute mulandu

⁵ Muntu uyo walensa cabula kwelela uliya kwipishila ame sobwe, nsombi walanyufwiisha

nsoni mobambi. “Nomba nkansuni kuyumisha makani a muntu uyo walepisha.”

⁶ Ni cintu caina kuboneti bantu bangi balasuminishana sha cisubulo celela ncobela kumupa ⁷ Nomba lino mulekeleleni muntu uyo kufuma panshi pa moyo wenu ne kumuyuminisha, kwambeti bumba kabutamumina. ⁸ Neco ndamusengengeti mu mulesheti mulamuyandanga cancine ncine. ⁹ Ndalamulembela kalata isa kumusunka nsulo kwambeti mbone na mukute kunyumfwa mu bintu byonse. ¹⁰ Muntu ngomulalekelele cilubo calensa ne njame ndela kumulekelela napali kantu nakambi pamenso a Klistu cebo canjamwe, ¹¹ kwambeti Satana katatupita panshi pakwinga mingalato yakendi yonse tuyinshi.

Paulo lafumunga mu Tulowa

¹² Lino mpondalashika mu munshi wa Tulowa kuya kukambauka Mulumbe Waina ulambanga sha Klistu, ndalabona kwambeti Mwami walan-calwila cishinga cinene cancito. ¹³ Nomba ne kukabeco ndiya kukondwa pakwinga mukwetu Tito ndiya kumucanako, neco ndalalayana nabo banse ne kuya ku Makedoniya.

Kukoma muli Klistu

¹⁴ Nomba katulumbani Lesa pakwinga mukuba pamo ne Klistu, Lesa walatubika pamo pamulongo walikoto lilendenga lya bantu bakondwa balakomo. Latusebenseshenga kwambeti Klistu aishibikwe mucishi conse mbuli bwema bulanunkilinga konse konse. ¹⁵ Pakwinga afwe njafwe bwema bwanunkila

cena pa menso pa Lesa bulambanga sha Klistu, ubo bulanyumfwikinga kubantu beti bakapuluke nebantu beti bakataike. ¹⁶ Kuli abo beti bakafwe njafwe bwema bwaipa bulafumunga kulufu bukute kutwala kulufu, nombamba kuli abo beti bakapuluke njafwe bwema bwaina bulafumunga kubuyumi nekututwala kubuyumi. Neco niyani wela kusebensa ncito ya mushobo uyo? ¹⁷ Pakwinga nkatwelaneti bantu nabambi abo bakute kukambauka maswi a Lesa ne muyeyo wakuyanda kulyelapo. Nombamba afwe pakuba bantu batumwa ne Lesa tukute kwamba caccine ncine pamenso akendi, pakwinga twashoma muli Klistu.

Basebenshi ba cipangano calino lino

3

¹ Sena tutatike kulilumbaisha? Sena twise uko ne makalata eshikutusansulula, mpani tumante makalata alico kufuma kuli njamwe mbuli ncobalenshinga bantu nabambi? nkacela kubeco sobwe! ² Pakwinga amwe njamwe kalata yetu yalebwa mu myoyo yetu iyo yela kubelengwa ne kwinshibikwa ne bantu. ³ Ni cintu ceshibikwa kwambeti Klistu mwine ewalalemba kalata iyo ne kwituma kupitila muli njafwe. Nkayalebwa ne inki sobwe, nsombi ne Mushimu Uswepa wa Lesa muyumi, kayi nkayalebwa pa mabwe sobwe nsombi mu myoyo ya bantu.

⁴ Tulambeco pakwinga tukute lushomo muli Lesa kupitila muli Klistu. ⁵ Afwe paliya nco-tukute ico cela kutupa ngofu sha kusebensa ncito iyi. Sobwe, ngofu nshotukute nisha Lesa.

⁶ Nsombi nendi eukute kutupa ngofu shakwambeti tube basebenshi ba cipangano ca lino lino ico cabula kubambwa ne Milawo yalebwa, nsombi ne Mushimu Uswepa pakwinga Milawo yalebwa ikute kuleta lufu, Mushimu Uswepa ukute kupa buyumi butapu. ⁷ Milawo yalikuba yabeswa pa mabwe, mpoyalapewa kuli Mose yalabonesha bulemu bwa Lesa. Bulemu bwa Lesa ebwalalengsha cinso ca Mose kumweka nambi cindi ncobwalikuya kushimangana, Baislayeli balikabacikute buyowa kulangana ne cinso ca Mose. Lino na Milawo ishikuleta lufu yalesa ne bulemu bulico, ⁸ ekwambeti ncito ya Mushimu Uswepa wa Lesa nikabe yabulemu bwapita Milawo, sena nteco cakubinga? ⁹ Na Milawo ishikuleta lufu yalikuba ne bulemu bulico, ekwambeti bululami bwelakuba nebulemu bwapitapo. ¹⁰ Cakubinga, bulemu bwa cipangano ca kaindi nkabulabonekengeti ni bulemu bwakubinga sobwe, pakwinga bulemu bulipo lino bwapitapo. ¹¹ Nicakubinga Milawo yalikukute bulemu ubo bwalashimangana. Nomba bulemu bwa cipangano calino lino nibunene, pakwinga nteki bukashimanganepo sobwe. ¹² Cebo ca kupembelela kwamushobo uyu, ekulatwambishinga kwakubula buyowa. ¹³ Nkatulipo eti Mose walalifwekelela cikwisa pamenso kwambeti, bana Baislayeli kabatabona bulemu cindi ncobwalikushimangana. ¹⁴ Nomba manjeyaulwa abo acalilwa pakwinga kushikila pacindi cino, cikwisa cisa cicili cafwekelela manjeyaulwa abo babelenganga cipangano cakaindi. Cikwisa cikute kufwekulwa muntu aba muli Klistu. ¹⁵ Ee,

mpaka pacino cindi cikwisa cisa cicibafwekelela kumoyo babelenganga Milawo yalalembwa ne Mose. ¹⁶ Cikwisa cisa cikute kufumapo na muntu lasandukili kuli Mwami. ¹⁷ Lino Lesa ni Mushimu, pali Mushimu wa Lesa pali kusunguluka. ¹⁸ Neco, twense tulabononga bulemu bwa Mwami Lesa ne cinso cabula kufwekwa cikwisa, tulyeti cilola cikute kubonesha bulemu bwa Mwami Lesa. Twaleshanga bulemu bulico tukute kushinta nekubeti endiye, kayi tukute kufuma mubulemu ubu kuya mubulemu nabumbi bwapitapo.

Bubile bwabikwa mu nongo

4

¹ Lesa munkumbo shakendi latupa ncito, neco nkatwela kubwela munyuma sobwe. ² Nomba tulakana kwinsa bintu bikute kuleta nsoni bikute kwinshika kwakutabonako muntu naumbi, kayi nkatulabepenga nambi kupindimuna maswi a Lesa, tukute kwamba cakubinga pa menso a Lesa kwambeti muntu uliyense abe wasunguluka ku moyo kutuboneti twashomeka. ³ Nambi mulumbe wetu wafwekelelwa, wafwekelelwa kubantu bafwa ku mushimu. ⁴ Satana lesa lendeleshenga cishi capanshi washipisha manjeyaulwa abantu babula lushomo kwambeti kabatabona mumuni wa mulumbe wa bulemu wa Klistu, uyo ukute cimo ca Lesa. ⁵ Nkatula kambaukunga tobene, nsombi makani alambanga sha Klistu Yesu kwambeti eMwami wetu, afwe tobesebeshi benu cebo ca Klistu. ⁶ Lesa

ewalambeti, “mumuni kaunikila mu mushinshu” Ni Lesa umo umo lalengeshenga kwambeti mumuni umunikile mu myoyo yetu, kwambeti twinshibe bulemu bwakendi ubo bulamunikinga pa menso a Klistu.

⁷ Nomba afwe tulyeti nongo umo mwabikwa bubile, kulesha kwambeti ngofu nshotukute ntesho shetu tobene nsombi shilafumunga kuli Lesa. ⁸ Tukute kupenshewa munshila shingi, nomba nkatukute kukomwa, tukute kupwilwa mano nomba nkatukute kutyompwa. ⁹ Tukute balwani bangi nsombi Lesa nkela kutushiya twenka. Nambi batufwantaula nsombi nkabela kutushina sobwe. ¹⁰ Cindi conse lufu lwa Yesu tukute kwenda nalo mumibili yetu, kwambeti nabo buyumi bwakendi bubonekele mu mibili yetu. ¹¹ Pakwinga afwe tobayumi tukute kubwelela pepi ne cilindi cebo ca Klistu, kwambeti buyumi bwetu bubonekele mu mibili yetu iyi ikute kufwa. ¹² Neco afwe tulasumini kutingana ne lufu, kwambeti amwe mukacane buyumi.

¹³ Mabala a Lesa kwambeti, “Ndalamba pakwinga ndalashoma, kupitila mumushimu umo umo walushomo twalamba pakwinga twalashoma.” ¹⁴ Pakwinshiba kwambeti Lesa walamupundusha Yesu kubafu, anu ne njafwe nakatupundushe mbuli ncalamupundusha Mwami Yesu, ne kututwala afwe pamo nenjamwe kulyendiye pakwinga tweekatana nendi. ¹⁵ Conseci cilenshikinga cebo canjamwe. Cilenshikinga kwambeti nkumbo sha Lesa shishike kubantu bangi. Neco bantu bangi nibakalumbaishe Lesa. Ici nicikalete bulemu

bwingi kuli Lesa.

Twekala mu lushomo

¹⁶ “Neco nkatukute kutyompwa, nikukabeti mibili yetu ilabolonga cindi conse, muntu wamukati nendi latambulunga ngofu busuba ne busuba. ¹⁷ Pakwinga mapensho etu nakacindi kang'ana, alatubambilinga bulemu butapu bwapita mapensho onse. ¹⁸ Nkatulalanganga pa bintu bilabonekenga ne menso sobwe, nsombi pa bintu bitaboneke ne menso. Pakwinga bintu bilabonekenga ne menso bikute kupita, nomba bintu bitaboneke nibyacindi conse.

5

Makani a kuya kwikala kwilu

¹ “Tucinshi cena kwambeti mibili yetu yapacishi capanshi pano, mushakasa uwu wakapwaika, nitukafwale mibili njatubambila Lesa kwilu, ng'anda yabula kwibakwa ne makasa abantu, ng'anda yacindi conse. ² Tulatongelenga mu ng'anda iyi njotulekalangamonga, pakwinga tulayandishishinga kwambeti Lesa akatwikalike mu ng'anda yetu ya kwilu. ³ Twakaifwala nteti tukacanike matakosha sobwe, ⁴ Pakwinga cino cindi ncotuli mu mushakasa uwu tulatongelenga cebo ca kulemenwa mikuli, nomba nteko kuyanda kufulula nsulo uwu mushakasha sobwe, nsombi kwambeti twakafwala ng'anda yetu ya kwilu mibili iyi ikute kufwa ikaminwe ne buyumi. ⁵ Lesa mwine elatubambili kushinta uku nekutupa Mushimu Uswepa kuba cishomesho cabyonse mbyatubambila. ⁶ Neco

cindi conse twashometi twacibanga ne mibili iyi yabuntu, Mwami Yesu Klistu ukute kacili kutali nenjafwe.” ⁷ Pakwinga tulendenga mu lushomo, ntebyo bintu mbyotulabononga ne menso. ⁸ Ndambangeti, tukute lushomo lwakwambeti inga twifulula mibili iyi ne kuya kwikala pamo ne Mwami. ⁹ Kupita bintu byonse, tulelekeshenga kumukondwelesha Mwami Yesu, nambi pacindi ncutucili twekala pepi nendiye, nambi katuli. ¹⁰ Pakwinga twense nitukabonekele kuli Klistu kwambeti atomboloshe. “Muntu uliyense nakatambulenga kwelana ne ncito nshainsanga mu buyumi bwakendi, shaina nambi shaipa.”

Kubweshanya ne Lesa kupitila muli Klistu

¹¹ Neco caina kutina Mwami Lesa, ecebo cakendi tulabayuminishinga bantu kwambeti bese kuli Lesa. Lesa utwinshi cena, kayi ndashoma kwambeti ne njamwe mutwinshi cena. ¹² Nkatulalituntunga sobwe, nsombi tulelekeshenga kumupa citondesho cela kumutwangisha cebo ca njafwe, kwambeti mukacikonshe kubakumbula abo balalumbanyanga muntu ncalalashenga kunsu kupita kwishiba muntu ncabele mukati mu moyo. ¹³ Neco na twafulungana mano, twafulunganina Lesa. Na tulabonekenga bantu bakute mano, nipacebo cenu. ¹⁴ Lusuno lwa Klistu lulatutangunininga, pakwinga lino tucinsheti muntu umu walafwila bantu bonse, uku ekwambeti bonse balamantamo lubasu mu lufu lwakendi. ¹⁵ Klistu walafwila twense, kwambeti abo bakute buyumi

kabatayandangowa kulikondwelesha bonka, nsombi bakondweleshenga uyo walafwa ne kupunduka ku bafu cebo ca endibo.

¹⁶ Pacino cindi katulekani komboloshu bantu, kupitila mu mano abuntu bwetu. Nambi kaindi twalikuyeya sha Klistu kwelana ne mano abuntu onka, nsombi pacino cindi nkatwela kwinsoco sobwe. ¹⁷ Neco lino uyo muntu lalipamankanya kuli Klistu laba cibumbwa ca lino lino, cakaindi cilapiti, laba walino lino. ¹⁸ Lesa ewalenseci kwambeti kupitila mu lufu lwa Klistu, afwe twalikuba balwani tube banendi, ne kutupa ncito yakuleta bantu nabambi kulyendiye kuba banendi. ¹⁹ Ncotulapandululunga nicakwambeti Lesa labambanga bwineshi pakati pali njafwe nendiye, kupitila muli Klistu. Lesa wafuta bwipishi bonse pakutupa mulumbe ngotulamwayanga weshi kuleta lumuno. ²⁰ Afwe njafwe tulamwimanininga Klistu, kayi Lesa lamusengenga kwambeti munyumfwe mulumbe ngotulakambaukunga. Tulambanga makani a Klistu kayi ne kumusengeti mubweshane ne Lesa ²¹ Klistu nkalikuba ne bwipishi sobwe, nomba Lesa walamutwika bwipishi bonse bwa bantu kwambeti kupitila mulyendiye tucane bululami bwa Lesa.

6

¹ Mu ncito iyi njotulasebenselenga pamo ne Lesa tulamusengenga kwambeti tambulani nkumbo sha Lesa, kamutaleka nkumbo sha Lesa shibe shabulyo sobwe. ² Kamunyumfwani Lesa ncalambanga,

“Lino mpocalashika cindi caina cakulesha nkumbo ndalanyumfwa, mpobwalashika busuba bwa kumupulusha ndalamunyamfwa” Kamunyumfwani! cino ni cindi ca kumunyamfwa. Kamunyumfwani! lelo ni busuba bwa kupuluka.

³ Nkatusuni kwambeti muntu naumbi acanepo mulandu pa ncito yetu, ecebo cakendi nco-tulelekeshenga kwambeti katutabika nsuntu ku muntu uliyense. ⁴ Nsombi kwambeti mu bintu mbyotulenshinga tulilesheti tobasebenshi ba Lesa pakupitilisha kuba ne lushomo nambi tuba mu makatasho ne mubuyumuyumu. ⁵ Kumwa, kubikwa mu jele ne mu minyungwe. Twalalema kusebensa cakwinseti nkatwali kona nambi kuba ne cindi ca kulya. ⁶ Kayi kupitila mu buyumi bwetu bwabula kampenda, twashometi njafwe basebenshi ba Lesa pakuba baswepa myoyo ne lwishibo lwetu lunene, kayi ne kwikalika moyo kwetu, mwankumbo nshotukute mu Mushimu Uswepa kayi ne mulusuno lwancine ncine, ⁷ mu mulumbe wetu wancinencine ne mungofu sha Lesa. Byensho byakulwanisha ne byakulicingilila mbyotukute mu makasa ni bululami.

⁸ Bantu bakute kutupa bulemu kayi ne kutusebanya, bakute kututukana ne kutulumba, ne kutwambeti tobandemi shibili nsombi ntafwe bandemi shibili sobwe, Afwe tukute kwamba cancinencine. ⁹ Tulyeti bantu babula kwishibikwa, nsombi twaya lulumbi kuli bonse, tulyeti bantu bafwa, nsombi mutubweni tobayumi, nambi batupensha munshila iliyonse,

nkabela kutushina sobwe. ¹⁰ Cindi conse twakondwa nambi katupenshewa, tukute kuboneka bakandu, nsombi tukute kupa bubile bantu bangi, tukute kuboneketi paliya ncotukute, nsombi twakwana mu bintu byonse.

¹¹ Amwe Bene Kolinto, afwe tulamba cakuta-soleka, kumoyo kwetu kwatuba tuu. ¹² Afwe ntafwe tulaleke kumusuna sobwe, nsombi njamwe mulaba ne lusuno lwatontola kuli njafwe. ¹³ Pacino cindi ndambanga kuli njamwe mbuli ncondela kwamba ku bana bame, ndamusengenga kwambeti “Ne njamwe kamuleshani lusuno lweni kulinjafwe.”

Cenjelani ne bantu babula lushomo

¹⁴ Kamutekatishananga ne bantu babula lushomo, inga muntu walulama ngawikatana ne muntu waipa munshila cini? nambi mumuni ngawikatana ne mushinshe munshila cini?

¹⁵ Inga Klistu ngawikatanaconi ne Satana? nambi muntu walulama ngawikatanaconi ne muntu wabula kululama?

¹⁶ Sena pali kunyumfwana pakati pa Ng'anda ya Lesa ne tumbwanga? Pakwinga njafwe Ng'anda ya Lesa muyumi, pakwinga Lesa lambangeti, “Ninke kale pakati pabo ne kwenda nabo pamo. Ninkabe Lesa wabo, nabo nibakabe bantu bakame.”

¹⁷ Neco Mwami Lesa lambangeti,

“Kamubayamukani pansanani nabo.

Kamutakumya cintu casafwana ciliconse, mwenseco

ame ninkamutambule,

¹⁸ ninkabe mushali wenu,

nenjamwe nimukabe bana bame batuloba ne batukashi, lambangeco Mwami Lesa wa ngofu shonse.”

Paulo lakondwanga

7

¹ Mobanse bame, pakuba ne malayano awa, katuliswepeshani tobene kushiya bintu byonse bikute kusafwanya mibili ne myoyo yetu, katubani bantu baswepa mu mikalilo yetu kayi tutine Lesa.

Paulo lakondwanga

² Kamututambulani ne myoyo yenu yasunguluka. Tuliya kwipishilapo muntu naba umo sobwe, tuliya kunyengelelapo muntu, nambi kumubepa. ³ Nkandambangeti ndimusebanye sobwe, mbuli ncondambapo kendi kwambeti afwe tumusuni cindi conse katuli tobayumi cino cindi nambi tufwa. ⁴ Amwe mulapanga moyo wakame kukondwa mu makatasho onse ngotulacananga, ame ndapitilishinga kuba wakondwa.

⁵ Pakwinga mpotwalashika ku Makedoniya twalikuba twalema. Makatasho alikuba mbwee kulikonse, balwani balatupensha kayi twalaba ne buyowa mummyo. ⁶ Nikukabeco, Lesa ukute kuyuminisha bantu bapenga mu myoyo walatuyuminisha pakututumina Tito kuno nkotubele. ⁷ Nteko kwisa kwakendi konka kwalatuyuminisha sobwe, nsombi maswi akendi akwamba mbuli ncomwalamuyuminisha. Walatwambila kwambeti mwalikuyanda kumbona, kayi ne kungumana kwenu ne kwambeti

mwalikuba mwalibambila kuncingilisha, neco pacino cindi ndakondwa. ⁸ Kalata njondalalemba yalamupa kungumana, nomba ame ndiya kunyumfwa nsoni sobwe, ee pakutanguna ndalanyumfwa nsoni, kayi ndabonongeti makani alikuba mu kalata iyo alamungumanika kwa kacindi kang'ana. ⁹ Nomba lino ndakondwa nsombi nteko kukondwa cebo cakwambeti makani akame alamungumanika, nsombi cebo cakwambeti kungumana kwenu kulalengesheti mushiye bwipishi. Neco Lesa ewalalengsha kungumana uku, neco paliya caipa ncotwalensa kuli njamwe. ¹⁰ Pakwinga kungumana kukute kukondwelesha Lesa kukute kushinta buyumi ne kuleta lupulusho. Ee cakubinga nkacela kuleta nsoni, nomba kungumana kwabula kwa bu Lesa kukute kutwala kulufu.

¹¹ Kamubonani lino Lesa ncalenshi pakungumana kwenu, mulaba bantu balayandishishinga kuba babula mulandu, mwalikuba mwalakalala kayi mwalikuba ne buyowa palico calenshika, mwalikuyanda kumbona kwambeti ndimupe mulandu wamwelela uyo muntu walensa cilubo. Lino mu makani awa onse mulacaniketi muliya mulandu sobwe. ¹² Neco mpondalalemba kalata isa ndiya kwilembela cebo ca uyo muntu walensa cilubo, nambi cebo ca uyo walepishilwa sobwe, nsombi ndalailembela kwambeti ndimuleshe cakutamusoleka pa menso a Lesa, kwambeti kulibenga kwenu nikunene. ¹³ Ico ecebo cakendi calatuyuminisha.

Nomba nteco ico conka sobwe, twalayumin-

ishiwa kubona Tito ncalikuba wakondwa ne ncomwalamusangalasha. ¹⁴ Ndalamulesha kukondwa kwakame ne njamwe muliya kumpa nsoni, tuliya kumubepapo sobwe, nicimo cimo kulumbaisha nkotwalalumbaisha Tito kulalilesheti nikwakubinga. ¹⁵ Lusuno lwakendi pali njamwe lulenga kukonempa pa kwanuka ncomwalikuba mwalibambila kwinsa byonse mbyali kumwambila, kayi ne ncomwalamutambula mwakulicepesha ne bulemu. ¹⁶ Ndakondwa kayi ndamushoma ne kucinka manungo muli njamwe.

8

Kupa kwakutandabula cikasa

¹ Mobanse betu, tulamwishibishinga sha nkumbo sha Lesa moshalasebensela mu mibungano ili mucimpansha ca Makedoniya. ² Pakwinga balapita mu makatasho angi, nomba mukukondwa kwabo balapa kwakutandabula makasa nikukabeti balikuba bakandu. ³ Ndamwambilina ca lushinisho ndeti balabenga kupitilila pa mwelo ngobalikuyeyelwa, kwakubula kukakatishiwa. ⁴ Balapitilisha kutusenga camoyo umo, kayi ne kutupapatila cikambeti tubapeko colwe cakubenga bipo byakutwala kubantu ba Lesa baku Yudeya. ⁵ Balabenga kupitilila mwelo ngotwalikuyeya. Cakutanguna balaliyaba ku Mwami kayi ne kuli njafwe mbuli Lesa ncalikuyanda.

⁶ Twalamuyuminisha Tito kwambeti iyi ncito njalamutatikisha yakubunganya bipo

byankumbo amunyamfwilische kwipwililisha. ⁷ Mulenshinga cena kupita uliyense, mukute lushomo lwayuma, mulambanga cena kayi mwishi bintu bingi. Mwalibambila kulibenga, kayi nenjafwe mutusuni. Lino bengani mwakutandabula makasa kupita uliyense.

⁸ Nkandamupanga mulawo waku-mukakatisheti encomwela kwinsa sobwe, ndelekeshengowa kuyanda kubona lusuno lwenu ncelubele kwelenkanya ne nabambi ncebalaleshe. ⁹ Mucinshi kwambeti Mwami Yesu Klistu walatunyumfwila luse pakushiya bubile bwakendi ne kwisoba mukandu kwambeti mube babile.

¹⁰ Muyeyo wakame niwakwambeti mupwishe ncemwalatatika caka capwa, pakwinga caka capwa mwanga batanshi mukwinsa ne mukuliyaba mu ncito iyi camoyo umo.

¹¹ Neco kamupwishani kubenga kwelana ne ncemwalayandishisha pakutatika kayi mupwishe cena. ¹² Lesa ukute kukondwa ne bipo byakubenga ne moyo umo, bipo bantu mbyebela kukonsha kubenga, kutali mbyebatakonsho.

¹³ Nkandambangeti kuli nabambi cibe cintu capuba, kwenu cibe cintu calema sobwe nsombi pabe kwelana. ¹⁴ Nsombi ndayandangeti bintu mbyemukute binyamfwilische abo babula,

kwambeti naboyo bakaba nabyo bakamunyamfwilische kwambeti pabe kwelana. ¹⁵ Mbuli Mabala ncalambangeti, "Muntu ukute bingi nkabikute kumufulila, kayi muntu ukute bing'ana nkabikute kumucepela sobwe."

Tito ne banendi

16 Ndalumbunga Lesa pakumulama
 cena Tito pakwinga wamusakamani
 ncetwamusakamana. 17 Nkacalikubowa
 cebo cakumupapatileti ese uko, nomba neye
 walikuyandishisha kwisa kumunyamfwilisha.
 18 Lesanga pamo ne mwanse naumbi ukute
 mpuwo yaina mu mibungano yonse, mpuwo
 yakukambauka Mulumbe Waina. 19 Uyu muntu
 walasalwa ne mibungano kwambeti endenga
 pamo ne njafwe mu bulwendo bwakuleta bipo
 byankumbo byeti bikaleta bulemu ku Mwami,
 kayi ne kwambeti bilesheti twayandishisha
 kunyamfwilisha nabambi. 20 Nkatusuni
 kwambeti muntu uliyense atongaukepo pabipo
 mbyetulaletengoko. 21 Nsombi tulayandanga
 kwinsa cela kukondwelesha Lesa ne bantu.
 22 Pabantu babili abo balesanga uko tulashipo
 mwanse naumbi neye ngotulabono kwambeti
 layandishishinga kwisa kunyamfwilisha,
 neye wamushoma. 23 Tito emuname
 ngotulasebenselenga pamo kumunyamfwilisha
 amwe. Naboyo babili basalwa ne mibungano
 balaletenga bulemu kuli Klistu. 24 Neco
 mobanse, balesheni lusuno lwenu lwancine
 ncine kwambeti mibungano ibone ne
 kwinsibeti tukute cebo cakutwangila.

9

Mali abantu ba Lesa

1 Lino kwamba sha bipo byakunyamfwilisha
 bantu ba Lesa nkandela kumulembela.
 2 Pakwinga ndicinsheti mukute moyo
 wakuyandishisha, kayi ndabambili

mwakukondwa bashoma bali ku Makedoniya kwambeti, amwe mwekala mu cimpansha ca Akaya mwanga mwalibambila kwa caka cakabumbulu. Kuliya kwenu mukubenga bipo kulayuminishi bangi kwambeti naboyo babenge bipo. ³ Encendatumininga Tito ne banendi babili kuli njamwe, ndayandangeti mulibambile mbuli ncendalamulaya. Ici nicinshile bukamboni kwambeti nkatwalikuba balubila pakumulumba. ⁴ Pakwinga bantu ba mucimpansha ca Makedoniya balakesanga pamo ne njame uko ku Kolinto, bakacaneti nkamwalibambila nitukanyumfwe nsoni pakuboneti ncito yakubenga bipo ilamwalili. Ne njamwe nimukanyumfwe nsoni kupita afwe. ⁵ Encendayeyeleti ntume Tito ne banendi kwambeti babe ne njamwe kwacindi nkantananjisa. Babunganyine limo bipo mbyomwalalaya pakwinga nicindi caina cakubenga mwakuyandishisha, nteko kwakukakatisha sobwe.

⁶ Kamwanukani maswi akwambeti, “mbuto shing'ana shikute kupa butebushi bung'ana, nombamba mbuto shingi shikute kupa buteshi bunene.” ⁷ Uliyense asuminishane ne moyo wakendi, abenge bipo mwakubula kung'ung'uta nambi kukakatishiwa sobwe. Lesa usuni bantu bakute kubenga mwakuyandishisha. ⁸ Lesa ngaumupa byapitilila mbyemulayanda kwambeti cindi conse mucane mbyemulayanda, kayi ngamuba ne bintu bingi byakwana muncito iliyonse yaina. ⁹ Mbuli Mabala ncalambangeti, “Lesamwaya bipo byakendi ku bakandu,

Bululami bwakendi nkabupu.”

¹⁰ Lesa eukute kupa balimi mbuto kwambeti bonse bacane cakulya. Nakamusankanishilepo paliby mbyemukute kwambeti mukonshe kupa abo babulilwa. ¹¹ Nakamupe bingi kwambeti mupitilishye kuyabila banenu cindi conse. Neco bantu bangi nibakalumbe Lesa twakabatwalila bupe bwenu.

¹² Incito njemulenshinga nteyo yakunyamfowa bantu ba Lesa mubintu mbye balayandanga sobwe, nsombi ilapeshengeti bangi balumbaishe Lesa. ¹³ Pakwinga iyi ncito ilabapanga bukamboni bwa luse lwenu lwancine ncine, neco balo nibakalumbanye Lesa cebo cakunyumfwa kwenu pakusuminisha Mulumbe Waina. Nibakenseco cebo cakusunguluka kwenu pakuyabana ne bantu bonse. ¹⁴ Pakuba ne lusuno lunene balamupaililinga cebo cankumbo shenu shingi isho Lesa nshalamupa ¹⁵ Katulumbaishani Lesa cebo ca cipo cakendi cela kubula kupandululwa ne maswi ali onse.

10

Paulo lacinjilishinga ncito yakendi

¹ Mulina Iya Yesu Klistu wa moyonteka kayi wabomba moyo, ame ndekali Paulo ngobakute kwamba bantu nabambi eti ndemuyowa ndabanga ne njamwe, nombamba ndabula buyowa ndabanga kutali, lino kamunyumfwani. ² Kamutankakatisha kuba wayuma moyo ndakesa, pakwinga ndashometi ngandibayumina moyo abo bakute kwambeti tukute kwinseti bantu bamucishici. ³ Ee, nicakubinga nambi

tukute kwikala mucishici, nsombi nkatukute kulwana nkondo yakusebensesha byensho by-acishi sobwe. ⁴ Byensho byetu byakulwanisha ntebyo bya mucishi, nsombi ni byensho bya Lesa, byangofu mbyetukute kusebensesha kukulumuna malinga ashimpa, tukute kupwaya ntota shabwepeshi. ⁵ Tukute kuwisha panshi bintu bilibyonse bikute kushinkilisha lwinshibo lwa Lesa, tukute kusunga busha miyeyo ya ntota kwambeti inyumfwile Klistu. ⁶ Kayi panyuma pakuboneti lushomo lwenu lulayumu nta, nitukalibambile kupa cisubulo uliyense labulunga kunyumfwila.

⁷ Amwe mukute kubona bintu mbuli ncobilabonekenga kunsu. Sena mulayeyengeti njamwe mwenka mulakonkelenga Klistu? Ishibani kwambeti twense tulakonkelenga Klistu mbuli bonse ncebalenshinga. ⁸ Nambi ntwange mwakupitilila malile abwendeleshi mbwalatupa Mwami Klistu Yesu, nikwambeti twibake lushomo lwenu nteko kulupasula sobwe. ⁹ Nkandamuyoshonga ne makalata akame. ¹⁰ Mobambi mulambangeti, “Makalata akame alema kayi nangofu, nomba ndabanga pakati penu ndemutolo kayi maswi ngonkute kwamba aliya ncito.” ¹¹ Abo bantu bela kwinshibeti paliya bupusano bulipo pakati pa makalata akame ne ncenkute kwamba ndabanga pakati penu.

¹² Afwe nkatwasakamana, nambi kulyelenkanya kulyabo balalisumpulunga. Nomba batabila! Pakwinga bakute kulipimina palwabo bene, kayi ne kulyelenkanya palwabo

bene. ¹³ Nomba afwe kutwanga kwetu nkakwapitilila malile, nsombi kuli mukati mwa malile a ncito njalatupa Lesa iyo yasankanyapo amwe. ¹⁴ Nkatulatwanganga mwakupitilila sobwe, pasa ntenjafwe twalamuletela mulumbe ulambanga sha Klistu.

¹⁵ Nkatulatwangilinga ncito yalasebensa bantu nabambi kubeti njafwe twalaisebensa. Nsombi na mube ne lushomo lwayuma ndashoma kwambeti nitucikonshe kubashikila bantu bangi uko nkomwekala. Pakwanga ecintu cinene nce-tulayandanga. ¹⁶ Neco nitukacikonshe kukambauka Mulumbe Waina kubishi nabimbi bili kunsu kuli njamwe, uko nkotwela kubula kutwangila ncito njalasebensa muntu umbi. ¹⁷ Mabala alambangeti, "Layandanga kutwanga atwangile muli Lesa" ¹⁸ Ngamutwanga mobene, nsombi kulumbwa kulayandikinga ni kulumbwa ne Mwami.

11

Paulo ne batumwa bandemishibili

¹ Ngankondwa namundekelelako nambi ndemuluya, ndashometi mulandekelele kendi! ² Nkute bufuba pali njamwe mufuba bwabulesa, amwe mulyeti mutukashi mulindu ngondatwalanga ku mulume umo Klistu. ³ Nomba nkute buyowa mpani nenjamwe manjeyaulwa enu abola cakwinseti ngamuleka kuyeya sha Klistu, ngamuyungaulwa mbuli Eva ncalayungaulwa nebucenjeshi bwanjoka. ⁴ Pakwanga pacino cindi na uliyense lesanga uko kakambauka sha

Yesu wabula kuba Yesu ngotwalakambauka, nambi amuletelani mushimu wapusana ne uwo ngomwalatambula, nambi mulumbe wapusana ne ngomwalatambula, amwe mukute kumutambula.

⁵ Nkandayeyengeti ndipanshi ku “batumwa benu balalibonongeti nibapelu.” ⁶ Ee, ngakantacishi kwamba cena, nsombi nkute mano akwishiba bintu, kayi ici tulacibiki pantangalala kuli njamwe cindi conse, mumikalilo iliyonse.

⁷ Mulumbe wa Lesa ngondalikukambauka kulinjamwe walikuba wabula malipilo. Ndalalibwasha panshi kwambeti amwe musumpulwe, sena kwinseco ame ndalepisha? ⁸ Cindi ncondalikusebensa pamo nenjamwe, mibungano imbi eyalikunyamfwilisha ng'amboweti ndaliku-beti ndabaibilinga kwambeti ndicikonshe kumunyamfwilisha. ⁹ Nambi pacindi mpondali kuyanda lunyamfo ndiyakumutatisha, pakwinga baklistu balafuma ku Makedoniya balandetela bintu byalikuyandika pabuyumi bwakame. Mbuli ncendabula kumutatisha pakutanguna, nteti nkabepo mutolo kulinjamwe. ¹⁰ Pakuba ne cancine ncine ca Klistu mukati mwakame paliya nabaumo eti akacikonshe kumweneka kutwanga kwakame mu cimpansha ca Akaya. ¹¹ Sena ndambangeti nkandimusuni? Lesa ucisheti amwe ndimusuni!

¹² Nimpitilisha kwinsa ciliconse ncendenshinga kwambeti kantabashiyila munya “batumwa bandemishibili” Basa balayandanga pakutwangila balambangeti

naboyo balasebensenga ncito yelana neyetu. ¹³ Pakwinga abo bantu ntebo batumwa bancine ncine, nibatumwa bandemishibili, basebenshi batashomwa. Balabonekengeti batumwa ba Klistu. ¹⁴ Kayi ici nteco cakukankamana naco, pakwinga neye Satana ukute kulibonesheti mungelo wa mumuni. ¹⁵ Neco ngacimubelaconi censu na basebenshi bakendi kababoneketi balenshinga calulama? Pampapwililisho nibakatambule celela micito yabo.

Paulo lapengelenga Klistu

¹⁶ Ndabweshengaponga kwamba, kapataba muntu layeyengeti ndapusa. Na encemulayeyenga ngansumineti ndapusa kwambeti ntwange pang'ana. ¹⁷ Ee, ncendambanga nteco ncela kuyanda Mwami Klistu kwambeti ndicambe, munkani yakutwanga ndambangeti ndapusa. ¹⁸ Na nabambi balatwanganga cebo ca ncito njebalensa mucishi, nenjame ngantwanga. ¹⁹ Amwe omwacenjela nomba kayi njamwe mulatambulunga bapusa. ²⁰ Mukute kulekelela bantu bakute kumupanga busha, nambi kumulyela masuku pa mitwi, nambi kumuteyakose nambi kulitunta nambi kumunyansha ne kumuma mpaka pa menso. ²¹ Nkute nsoni pakusumineti twalikukute buyowa pakwinseco.

Nomba na muntu kayanda kutwanga pa cintu nacimbi nenjame ngantwanga, nsombi kwinseco nako nikupusa. ²² Sena balalituntungeti ni Bahebeli? nenjame nde Muhebeli. Sena balalituntungeti ni Baislayeli? nenjame nde Muislayeli. Sena balafuma mu-

cikombo ca Abulahamu? nenjame encondala-fuma. ²³ Sena nibasebenshi ba Klistu? Ame kwambeco ndanyumfwikingeti ndapusa, nsombi ndemusebenshi waina ndalasebensa cangofu kubapita balo. Ndalasungwa mujele tunkanda twingi, ndalakwapulwa bikoti tunkanda twingi, ndalikuyanda kufwa munshila shingi.

²⁴ Tunkanda tusanu Bayuda balankwapula minyansu makumi atatu ne isanu ne ina. ²⁵ Ba Loma balankwapula bikoti tunkanda tutatu, balwani bakame balampwaya mabwe kankanda kamo. Ndalacanika mumapensho a kupasukilwa bwato pamenshi tunkanda tutatu, ndalenda mushinso wa pamenshi munshi ne mashiku. ²⁶ Tunkanda twingi munyendo shakame ndalacana mapensho ayosha apa milonga, kubakapondo. Kumushobo wakame wa Bayuda ne kubantu babula kuba Bayuda. Muminshi mwalikuyosha, mucisuwa mwalikuyosha, palwenje palikuyosha, banse bame bandemishibili balikuyosha. ²⁷ Yalikuba ncito yalemesha, tunkanda twingi kwalilwa kona, ndalikunyumfwa nsala ne nyotwa, kubula cakulya, pakona nambi kutontola necakufwala. ²⁸ Kayi kwakubula kwamba bingi, ame ndalikuba ndayakamwa ne mibungano yonse busuba buli bonse. ²⁹ Niyani watyompwa? ame kandi ndabula kunyumfwa kutyompwa kwakubula nenjame kutyompwa. Niyani latanguninwanga mubwipishi ame kantanyumfu kwipilwa mumoyo?

³⁰ Na ntwanga, kutwanga kwakame ngakuleshowa kutyompwa kwakame.

³¹ Lesa Baishi Mwami wetu Yesu uyo wela kulemekeshewa cindi conse! Eucisheti nkandabepenga. ³² Pacindi ncendalikuba ku Damasiko, kapacili Mwami Aleta mwendeleshi wamunshi wa Damasiko, walabika bashilikali pacishinga ca lilinga kwambeti bambona bansunge. ³³ Nomba ndalaselukila pacibwanko ca lubumbu lwa lilinga kandi mumutanga, neco ndalapuluka mukanwa mwa nkalamu.

12

Klistu laboneshenga Paulo cimboni mboni

¹ Nambi ntwanga, paliya cikute kucanika mukutwanga sobwe, nomba lino ndayandanga kwamba sha bimboni mboni mbyalanjubulul-wila Mwami. ² Ndanukungaponga umo muntu walamantwa kwilu ku makumbi abutatu byaka likumi ne bina bilapitipo. Nomba nkandicishi cena na cintu cilico calenshika kacili mumubili, nambi walikuba mumushimu, Lesa mwine eucishi.

³ Kayi ndabweshengaponga kwamba ndeti muntuyu walaya mu Paladaiso, nomba kayi nkandicishi cena mpani calikubowa cimboni mboni, Lesa mwine eucishi. ⁴ Kayi kopeloko ku Paladaiso walanyumfwa bintu byela kubula kunyumfwika maswi, bintu byela kubula kwambwa ne mulaka wamuntu. ⁵ Neco uyu muntu nampe kutwanga, nteti ntwange pacakame sobwe, nsombi pa kutyompwa kwamubili wakame. ⁶ Na ndayandanga kutwanga nteko kwambeti ndapusu sobwe, pakwinga ndambanga cakubinga.

Nomba nteti ntwange pakwinga nkandayandangeti naumbi ambe bintu bingi palinjame mbyalabono kandibinsa kayi ne kunyumfwa mbyendambanga. ⁷ Pacino cindi ndayandanga kwamba sha bintu biyosha mbyendalabona, pakwinga ndalapewa cintu cilyeti munga ceshi kubaba mumubili, ico calikubeti mutumwa wa Satana walatumwa kulinjame kwisa kunkolweshwa kwambeti ndicileke kutwanga.

⁸ Ndalapaila mankanda atatu kumusenga Lesa kwambeti acifunyemo. ⁹ Nomba walankumbuleti, “Ulayandikinga nkumbo shakame, pakwinga ngofu shakame nishinene pacindi ncolatyompwa.” Neco ndakondwa nekutangala cebo ca kutyompwa kwakame kwambeti nyumfwe ngofu sha Klistu shilantabilishinga. ¹⁰ Ndatintila kukutyompwa ne kumatuka ne mubuyumu yumu ne kupenshewa kayi ne makatasho cebo ca Klistu. Pakwinga nkute kunyumfwa ngofu pacindi ncendanyumfunga kutyompwa.

Paulo layeyelenga baklistu baku Kolinto

¹¹ Ndenshingi muntu wapusa, nsombi njamwe mulampushikingeco. Njamwe mwela kulesha kushomeka kulinjame, kwambeti nambi paliya ncembele nkandipo panshi cikamba kulyabo “batumwa benu bapelu.” ¹² Bikankamanisho ne bingashilo byangofu byalikulesheti nde mutumwa ndalikubinsa pakati penu mwamoyo nteka. ¹³ Nicani ncendalenshila mibungano naimbi ico ncendalabula kumwinshila? Kwamboweti

muliya kunyamfwilisha mali? Nanico kamundekelelako!

¹⁴ Lino ubu nibulwendo bwacitatu mbon-dalibambilinga kumufwakashila, nomba ntezi nkasengepo ciliconse kulinjamwe sobwe. Pak-winga ndayandanga njamwe ntezi mali enu sobwe. Ee, bana nkabela kulangawila bintu Ishabo, nsombi Ishabo ewela kulangawila bintu banabendi. ¹⁵ Ngankondwa kubenga bilibyonse byenkute kubikapo ne njame kwambeti ndimunyamfweni. Na ame ndimusuna cikamba, sena amwe ngamunsuna pang'ana. ¹⁶ Kayi ngamusuminisheti ndiya kubapo mutolo kulinjamwe sobwe. Nomba naumbi ngawambeti ndalikumufukanya bongo ne kumwikata nkola ya bwepeshi. ¹⁷ Munshila ilyeconi? Sena basa bantu mbondalikutuma kulinjamwe, pali naumbi walamubepapo? ¹⁸ Ndalamusenga Tito kwambeti ese akamufwakashile pamo ne muklistu naumbi. Neye Tito uliya kumubepapo sobwe, Sena twense nkatwali kwinsa bintu mumushimu umo nekukonkela nshila imo imo?

¹⁹ Mpani mulayeyengeti kwangowa kulitabilisha tobene cindi consezi Sobwe! Tulambanga mbuli Klistu ncela kuyandeti twambe pamenso pa Lesa. Mobanse bame, ciliconse nsetulenshinga nicakumunyamfwilisha. ²⁰ Nkute buyowa pakwinda ndayeyengeti ndakesa ninkacaneti mwapusanako nencondalikuyandeti mube, nenjamwe nimukacaneti ndapusana ne ncemulayandangeti mbe. Ndayeyengeti ninkacanowa kamulondola nekwinshilana

bufuba, kupya myoyo, kuliyaanda, butungushi, kutukanishana kulisumpula nekubula lumuno mu bwikalo bwenu. ²¹ Nkute buyowa cebo cakwambeti cindi nceti nkayande kwisa Lesa nakambweshe panshi pakati penu. Pakwinga mucipitilisha kwinsa bintu byabula kululama, mbyemwabula kuleka byeti bikandilishe pabantu bangi balepisha batana baleka lunkumbwa, bupombo kayi nebufule ne cendo cabo caipa.

13

Paulo lachenjehenga

¹ Ubu ebulwendo bwakame bwacitatu kwisa uko. Mabala a Lesa alambangeti, “Mulandu uliwonse ushininkishiwe ne bakamboni babili nambi batatu.” ² Mpondalesa uko mubulwendo bwakame bwacibili ndalamucenjehsha kwambeti ninkape cisubulo uliyense labulunga kuleka bwipishi. Nambi ndikuno kutali nenjamwe nsombi ndamucenjeshenga cimocimo. ³ Nimukabe nebukamboni bwesulila mbomulayandanga kwishibeti Klistu lambanga kupitila muli njame. Nsombi ukute ngofu shakendi pakati penu! ⁴ Nambi walaboneketi wabula ngofu mpwalikupopwa pa lusanda, nsombi cino cindi nimuyumi kupitila mungofu sha Lesa. Neco nenjafwe tukute tuliya ngofu muli endiye, nsombi nitukabe ne buyumi pamo nendiye kupitila mungofu sha Lesa, pakusebensa ncito yetu pakati penu.

⁵ Kamulicencetani mubone namuli mu lushomo. Panyuma pa kulicenceta mobene

nimuboneti Klistu uli muli njamwe. Nomba na mucaneti Klistu nkalipo mulinjamwe, mwishibeti mulalilwa. ⁶ Nomba ndashometi mucisheti ntafwe beshikwalilwa sobwe. ⁷ Tulapailinga kuli Lesa kwambeti mucileke kwinsa byaipa, nteko kwambeti twapaileco afwe tuboneketi balulama sobwe, nsombi nikwambeti amwe mwinse caina, nambi afwe tucaniketi tulalilwanga.

⁸ Twense katatalwananga ne cancine ncine sobwe, nsombi katucikonkelanga. ⁹ Twakondwa nambi tuliya ngofu, nsombi amwe mukute ngofu. Neco tulapailingeti mube bakwana mulushomo. ¹⁰ Ndalembeleagalimo ibi bintu kantananjisa uko kwambeti kankakaboneka kuba wayuma moyo. Ndakasebenseshenga ngofu shakame sha bwendeleshi nshendalapewa ne Mwami. Ndalapewa ishi ngofu shabwendeleshi kwambeti ndimunyafwe ntesho shakumulyataula sobwe.

¹¹ Pacino cindi mobanse bame ndeti kamutangalani, kamwinsani byaina, kamusamalani mbyendamwambili. Nyumfwanani ne kwikala mulumuno mwense. Lesa walumuno ne lusuno abe nenjamwe. ¹² Panani mitende nekushonshotana kwaswepa. ¹³ Bantu bonse ba Lesa balamupanga mitende Ndapailinga ndeti Mwami Yesu Klistu amubele nkumbo nekumuleleka. ¹⁴ Inkumbo sha Mwami Yesu Klistu ne lusuno lwa Lesa kayi ne Mushimu Uswepa bibe nenjamwe mwense.

Soli New Testament
The New Testament in the Soli language of Zambia
copyright © 2018 The Word for the World International

Language: Chisoli (Soli)

Contributor: The Word for the World International

Soli New Testament

The Word For The World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 15 Apr 2023

f5caf606-2b16-5ef3-9a66-b424be402cb5